



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020
01-september-2020

Varnost igrač - 3. del: Migracija določenih elementov - Dopolnilo A1

Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente

Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 71-3:2019/prA1

[SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020>

ICS:

97.200.50 Igrače Toys

SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 71-3:2019
prA1

September 2020

ICS 97.200.50

English Version

Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Sécurité des jouets - Partie 3: Migration de certains éléments

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 52.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 71-3:2019. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
1	Modifications to 4.2 “Specific requirements”	4
2	Modifications to F.6.2 “Calculation of migration”	5
3	Modifications to Annex ZA “Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2009/48/EC aimed to be covered”	5
4	Modifications to the Bibliography	6

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020>

European foreword

This document (EN 71-3:2019/prA1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 52 “Safety of toys”, the secretariat of which is held by DS.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2009/48/EC.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020>

EN 71-3:2019/prA1:2020 (E)

1 Modifications to 4.2 “Specific requirements”

Replace Table 2 with the following:

“

Table 2 — Migration limits from toy materials

Element	Migration limit		
	Category I mg/kg	Category II mg/kg	Category III mg/kg
Aluminium	5 625 / 2 250 ^a	1 406 / 560 ^a	70 000 / 28 130 ^a
Antimony	45	11,3	560
Arsenic	3,8	0,9	47
Barium	1 500	375	18 750
Boron	1 200	300	15 000
Cadmium	1,3	0,3	17
Chromium (III)	37,5	9,4	460
Chromium (VI)	0,02	0,005	0,053
Cobalt	10,5	2,6	130
Copper	622,5	156	7 700
Lead	2,0	0,5	23
Manganese	1 200	300	15 000
Mercury	7,5	1,9	94
Nickel	75	18,8	930
Selenium	37,5	9,4	460
Strontium	4 500	1 125	56 000
Tin	15 000	3 750	180 000
Organic tin	0,9	0,2	12
Zinc	3 750	938	46 000

^a The migration limits for Aluminium have been amended by Commission Directive (EU) 2019/1922 [x]. The new limit values (2 250 mg/kg, 560 mg/kg and 28 130 mg/kg, respectively) apply from 2021 to 05-20. Before this date the limit values 5 625 mg/kg, 1 406 mg/kg and 70 000 mg/kg, respectively, apply.

“

2 Modifications to F.6.2 “Calculation of migration”

Replace formula (F.2) with the following:

$$F = \frac{V_2}{V_1} \quad (\text{F.2})$$

where

V_1 is the volume of the solution from the migration procedure (see 8.3, migration procedure) used for Chromium (VI) determination, normally 0,2 or 2, in ml;

V_2 is the volume after neutralization and final dilution with eluent, in ml.

3 Modifications to Annex ZA “Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2009/48/EC aimed to be covered”

Replace the Annex ZA with the following:

”

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2009/48/EC aimed to be covered

SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-0f699117ef/sist-en-71-3-2019-oprA1-2020>

This European Standard has been prepared under a Commission’s standardization request Mandate M/445 to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2009/48/EC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2009/48/EC

Table ZA.1 — Essential Requirements of Directive 2009/48/EC	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
Annex II, III point 13	4.2 Specific requirements	Limit values have been amended by Commission Directive 2012/7/EU [4] (cadmium), Commission Regulation (EU) No 681/2013 [5] (barium), Council Directive (EU) 2017/738 [6] (lead), Commission Directive (EU) 2018/725 [7] (Chromium (VI))

EN 71-3:2019/prA1:2020 (E)

Table ZA.1 — Essential Requirements of Directive 2009/48/EC	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
		and Commission Directive (EU) 2019/1922 (aluminium) [x].

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

4 Modifications to the Bibliography

Add the following entry to the Bibliography and number accordingly:

"[x] Commission Directive (EU) 2019/1922 of 18 November 2019 amending, for the purposes of adaptation to technical and scientific developments, point 13 of part III of Annex II to Directive 2009/48/EC of the European Parliament and of the Council on the safety of toys, as regards aluminium"

[SIST EN 71-3:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9c642e73-dfa9-4305-8503-f0fc9f9117ef/sist-en-71-3-2019-opra1-2020>